

Poznań, dn. 17 sierpnia 2021 r.

**INTERNET**

poprzez: *platformazakupowa.pl*

**Dotyczy:** „ Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C-96024:2001 do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porażynie 63A w II półroczu 2021 roku”

Nr sprawy: 23/z/2021

Szanowni Państwo

14 Wojskowy Oddział Gospodarczy w Poznaniu, zwany dalej „Zamawiającym”, zgodnie z art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 ze zm. ), zwanej dalej „ustawą”, odpowiada na pytania wykonawców:

**Pytanie nr 1:**

Dzień dobry, w związku ze zmianą normy oleju opałowego proszę o zastąpienie normy PN-C 96024:2001 normą PN-C-96024:2020-12 - wersja polska.

**Pytanie nr 2:**

Dzień dobry, w związku z wycofaniem normy PN-91/C-04024 proszę o wykreślenie frazy "zgodnie z wymaganiami normy PN-91/C-04024" w Rozdziale III pkt. 5 ppkt. 7 SWZ oraz w paragrafie 4 pkt. 4 Projektu Umowy.

**Odpowiedź:**

W związku ze zmianą normy oleju opałowego PN-C 96024:2001 a także wycofaniem normy PN-91/C-04024 Zamawiający informuje, że zgodnie z art. 286 ust. 1 ustawy modyfikuje SWZ i anuluje załączniki nr **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 do SWZ** w całości i wprowadza w ich miejsce obowiązujące załączniki:

- załącznik nr **1A** Formularz oferty,
- załącznik nr **2A** Opis przedmiotu zamówienia,
- załącznik nr **3A** Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania i spełnieniu warunków udziału w postępowaniu,
- załącznik nr **4A** Oświadczenie o aktualności informacji,
- załącznik nr **5A** Pisemne zobowiązanie podmiotu do udostępnienia zasobów do wykonania zamówienia,

załącznik nr **6A** Wykaz dostaw,  
Załącznik nr **7A** Wzór umowy,  
Załącznik nr **8A** Harmonogram realizacji dostaw,  
(zmiany wprowadzone w załącznikach zaznaczono kolorem czerwonym).

### **Modyfikacje w SWZ:**

Jest: str. 1 SWZ

Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C-96024:2001 do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porażynie 63A w II półroczu 2021 roku.

Po zmianie otrzymuje brzmienie: str. 1 SWZ

Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg **PN-C-96024:2020-12** do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porażynie 63A w II półroczu 2021 roku.

ROZDZIAŁ III pkt. 1 SWZ

Jest:

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 50 m<sup>3</sup> oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C 96024:2001 do celów energetycznych dla 14 WOG Poznań w II półroczu 2021 roku o parametrach jakościowych:
  - a) wartość opałowa – min. 42,6 MJ/kg
  - b) temperatura zapłonu – min. 56 °C
  - c) zawartość siarki – max. 0,2 %
  - d) temperatura krzepnięcia – nie wyższa niż -20 °C
  - e) gęstość w temp. 15 °C – max. 860 kg/m<sup>3</sup>

Po zmianie otrzymuje brzmienie:

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 50 m<sup>3</sup> oleju opałowego lekkiego L-1wg **PN-C-96024:2020-12** do celów energetycznych dla 14 WOG Poznań w II półroczu 2021 roku o parametrach jakościowych:
  - a) wartość opałowa – min. 42,6 MJ/kg
  - b) temperatura zapłonu – min. 56 °C
  - c) zawartość siarki – max. 0,2 %
  - d) temperatura krzepnięcia – nie wyższa niż -20 °C
  - e) gęstość w temp. 15 °C – max. 860 kg/m<sup>3</sup>

### ROZDZIAŁ III pkt. 5 ppkt. 7

#### Jest:

- 7) Olej opałowy należy dostarczać cysternami samochodowymi zgodnie z wymaganiami normy PN-91/C-04024, wyposażonymi w końcówki wlewowe z zalegalizowanym „odmierzaczem” w jednostkach miary - m3.

#### Po zmianie otrzymuje brzmienie:

- 7) Olej opałowy należy dostarczać cysternami samochodowymi wyposażonymi w końcówki wlewowe z zalegalizowanym „odmierzaczem” w jednostkach miary - m3.

### ROZDZIAŁ XXIII ppkt.3)

#### Jest:

- 1) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C-96024:2001 do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porążynie 63A w II półroczu 2021 roku. Nr sprawy: 23/z/2021, prowadzonym w trybie podstawowym bez negocjacji;

#### Po zmianie otrzymuje brzmienie:

- 1) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg **PN-C-96024:2020-12** do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porążynie 63A w II półroczu 2021 roku. Nr sprawy: 23/z/2021, prowadzonym w trybie podstawowym bez negocjacji;

### ROZDZIAŁ XI pkt.1. 1.

#### Jest:

1. Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia **18.09.2021 r.**, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.

#### Po zmianie otrzymuje brzmienie:

1. Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia **22.09.2021 r.**, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.

## ROZDZIAŁ XIII pkt. 5 i 6

### Jest:

5) Termin składania ofert: do dnia **20.08.2021 r., godz. 10:00.**

6) Termin otwarcia ofert: **20.08.2021 r., godz. 10:15.**

### Po zmianie otrzymuje brzmienie:

5) Termin składania ofert: do dnia **24.08.2021 r., godz. 10:00.**

6) Termin otwarcia ofert: **24.08.2021 r., godz. 10:15.**

**UWAGA! Zamawiający załącza aktualne Załączniki nr 1A, 2A, 3A, 4A, 5A, 6A, 7A, 8A do SWZ. W przypadku złożenia oferty na nieaktualnym formularzu oferty lub załączniku Zamawiający poprawi dokument jako inną omyłkę zgodnie z art. 223 ust. 2 pkt. 3.**

Jednocześnie, zgodnie z art. 271 ust. 1 ustawy Zamawiający zmienia treść ogłoszenia o zamówieniu nr 2021/BZP 00147606/01 z dnia 2021-08-12 oraz przesuwa termin składania i otwarcia ofert:

### Jest:

Sekcja II

2.3) Nazwa zamówienia albo umowy ramowej:

Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C-96024:2001 do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porażynie 63A w II półroczu 2021 roku

### **Po zmianie otrzymuje brzmienie:**

Sekcja II

2.3) Nazwa zamówienia albo umowy ramowej:

Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg **PN-C-96024:2020-12** do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porażynie 63A w II półroczu 2021 roku

### Jest:

Sekcja III

**3.15.) RODO (obowiązek informacyjny):** KLAUZULA INFORMACYJNA UWZGLĘDNIAJĄCE REGULACJE ZAWARTE W ART. 13 ROZPORZĄDZENIA ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 Z

DNIA 27 KWIETNIA 2016 R. W SPRAWIE OCHRONY OSÓB FIZYCZNYCH W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH I W SPRAWIE SWOBODNEGO PRZEPIYWU TAKICH DANYCH ORAZ UCHYLENIA DYREKTYWY 95/46/WE (OGÓLNE ROZPORZĄDZENIE O OCHRONIE DANYCH) (DZ. URZ. UE L 119 Z 04.05.2016, STR. 1). Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest 14 Wojskowy Oddział Gospodarczy w Poznaniu, ul. Bukowska 34, 60-811 Poznań, tel. 261 574 802;
- 2) inspektorem ochrony danych osobowych w 14 Wojskowym Oddziale Gospodarczym jest wyznaczony przez Komendanta inspektor ochrony danych osobowych tel. 261-577-445;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C-96024:2001 do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porażynie 63A w II półroczu 2021 roku. Nr sprawy: 23/z/2021, prowadzonym w trybie podstawowym bez negocjacji;
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 19 oraz art. 74 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. ustawy;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy (w tym gwarancji) przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy;
- 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- 8) posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;

- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9) nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\* \* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z u wagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

### **Po zmianie otrzymuje brzmienie:**

Sekcja III

**3.15.) RODO (obowiązek informacyjny):** KLAUZULA INFORMACYJNA UWZGLĘDNIAJĄCĄ REGULACJE ZAWARTE W ART. 13 ROZPORZĄDZENIA ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 Z DNIA 27 KWIETNIA 2016 R. W SPRAWIE OCHRONY OSÓB FIZYCZNYCH W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH I W SPRAWIE SWOBODNEGO PRZEPIŃYWU TAKICH DANYCH ORAZ UCHYLENIA DYREKTYWY 95/46/WE

(OGÓLNE ROZPORZĄDZENIE O OCHRONIE DANYCH) (DZ. URZ. UE L 119 Z 04.05.2016, STR. 1). Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o

ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest 14 Wojskowy Oddział Gospodarczy w Poznaniu, ul. Bukowska 34, 60-811 Poznań, tel. 261 574 802;

2) inspektorem ochrony danych osobowych w 14 Wojskowym Oddziale Gospodarczym jest wyznaczony przez Komendanta inspektor ochrony danych osobowych tel. 261-577-445;

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na Dostawa oleju opałowego lekkiego L-1 wg [PN-C-96024:2020-12](#) do obiektu w Biedrusku przy ul. Poznańskiej 3 oraz do obiektu w Porażynie 63A w II półroczu 2021 roku. Nr sprawy: 23/z/2021, prowadzonym w trybie podstawowym bez negocjacji;

4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 19 oraz art. 74 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. ustawy;

5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy (w tym gwarancji) przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy;

7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

8) posiada Pani/Pan:

– na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;

– na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*;

– na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;

– prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9) nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\* \* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

#### Jest:

Sekcja IV 4.2.2.) Krótki opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 50 m<sup>3</sup> oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C 96024:2001 do celów energetycznych dla 14 WOG Poznań w II półroczu 2021 roku o parametrach jakościowych:

- a) wartość opałowa – min. 42,6 MJ/kg
- b) temperatura zapłonu – min. 56 0C
- c) zawartość siarki – max. 0,2 %
- d) temperatura krzepnięcia – nie wyższa niż -20 0C
- e) gęstość w temp. 15 0C – max. 860 kg/m<sup>3</sup>

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia wraz z wymaganiami odnośnie realizacji zamówienia zawierają:

- formularz oferty - załącznik nr 1 do SWZ;
- opis przedmiotu zamówienia – załącznik nr 2 do SWZ;
- wzór umowy - załącznik nr 7 do SWZ;

2. Odbiorcą jest Grupa Zabezpieczenia Biedrusko - Sekcja Obsługi Infrastruktury oraz Grupa Zabezpieczenia Poznań – Sekcja Obsługi Infrastruktury. Miejscem dostaw oleju jest obiekt wojskowy w miejscowości Biedrusko k/Poznania, ul. Poznańska 3 oraz Porążyn 63A..



### **Po zmianie otrzymuje brzmienie:**

Sekcja IV 4.2.2.) Krótki opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 50 m<sup>3</sup> oleju opałowego lekkiego L-1 wg PN-C 96024:2020-12 do celów energetycznych dla 14 WOG Poznań w II półroczu 2021 roku o parametrach jakościowych:

- a) wartość opałowa – min. 42,6 MJ/kg
- b) temperatura zapłonu – min. 56 0C
- c) zawartość siarki – max. 0,2 %
- d) temperatura krzepnięcia – nie wyższa niż -20 0C
- e) gęstość w temp. 15 0C – max. 860 kg/m<sup>3</sup>

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia wraz z wymaganiami odnośnie realizacji zamówienia zawierają:

- formularz oferty - załącznik nr 1 do SWZ;
- opis przedmiotu zamówienia – załącznik nr 2 do SWZ;
- wzór umowy - załącznik nr 7 do SWZ;

2. Odbiorcą jest Grupa Zabezpieczenia Biedrusko - Sekcja Obsługi Infrastruktury oraz Grupa Zabezpieczenia Poznań – Sekcja Obsługi Infrastruktury. Miejscem dostaw oleju jest obiekt wojskowy w miejscowości Biedrusko k/Poznania, ul. Poznańska 3 oraz Porążyn 63A.

Jest:

Sekcja VIII

8.1.) Termin składania ofert: 2021-08-20 10:00

8.3.) Termin otwarcia ofert: 2021-08-20 10:15

8.4.) Termin związania ofertą: do 2021-09-18

### **Po zmianie otrzymuje brzmienie:**

**Sekcja VIII**

**8.1.) Termin składania ofert: 2021-08-24 10:00**

**8.3.) Termin otwarcia ofert: 2021-08-24 10:15**

**8.4.) Termin związania ofertą: do 2021-09-22**

Załączniki 9 na    str:

Zał. Nr 1 - Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia na    str.

Zał. Nr 2 - załącznik nr 1A do SWZ Formularz oferty na 4 str.

Zał. Nr 3 - załącznik nr 2A do SWZ Opis przedmiotu zamówienia na 1 str.

Zał. Nr 4 - załącznik nr 3A do SWZ Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania i spełnieniu warunków udziału w postępowaniu na 3 str.

Zał. Nr 5 - załącznik nr 4A do SWZ Oświadczenie o aktualności informacji na 1 str.

Zał. Nr 6 - załącznik nr 5A do SWZ Pisemne zobowiązanie podmiotu do udostępnienia zasobów do wykonania zamówienia na 2 str.

Zał. Nr 7 - załącznik nr 6A do SWZ Wykaz dostaw na 3 str.

Zał. Nr 8 - Załącznik nr 7A do SWZ Wzór umowy na 14 str.

Zał. Nr 9 - Załącznik nr 8A do SWZ Harmonogram realizacji dostaw na 1 str.

Z poważaniem

**KOMENDANT**

***/-/* wz. ppłk Adam DĄBROWSKI**